

Bernard Shaw Prize for Swedish Translation 2018



The triennial **Bernard Shaw Prize for Swedish Translation 2018** has been awarded to Frank Perry for his translation of *Bret Easton Ellis and the Other Dogs* by Lina Wolff (And Other Stories). Deborah Bragan-Turner's translation of *The Parable Book* by Per Olov Enquist (MacLehose Press) was runner-up. The award, administered by the Translators' Association, was presented by the judges Karin Altenberg and Helen Sigeland at a ceremony at the British Library in February 2019.

Named after the author and dramatist, whose Nobel Prize went towards a foundation for 'the promotion and diffusion of knowledge and appreciation of the literature and art of Sweden in the British Islands', the prize was established in 1991 and is sponsored by the Anglo-Swedish Literary Foundation and the Embassy of Sweden in London.

Previous winners of the award are:

- 2015** Thomas Teal for his translation of *The Listener* by Tove Jansson (Sort of Books)
Commended: Sarah Death for her translation of *A Brief Stop on the Road from Auschwitz* by Göran Rosenberg (Granta)
- 2012** Robin Fulton for his translation of *Chickweed Wintergreen* by Harry Martinson (Bloodaxe Books)
Commended: Peter Graves for his translation of *The Beauty and the Sorrow* by Peter Englund (Profile)
- 2009** Thomas Teal for *Fair Play* by Tove Jansson (Sort Of Books)
Runner-up: Tiina Nunnally for *The Story of Blanche and Marie* by Per Olov Enquist (Harvill Secker)
- 2006** Sarah Death for *Snow* by Ellen Mattson (Jonathan Cape)
Runner-up: Tom Geddes for *Hash* by Torgny Lindgren (Duckworth)
- 2003** Sarah Death for *The Angel House* by Kerstin Ekman (Norvik Press)
Runner-up: Tom Geddes for *Sweetness* by Torgny Lindgren (Harvill)
- 2000** Anna Paterson for *The Forest of Hours* by Kerstin Ekman (Chatto & Windus)
Highly Commended: Sarah Death for *Money* by Victoria Benedictsson (Norvik Press)
- 1997** Michael Robinson for *August Strindberg Selected Essays* by August Strindberg (CUP)
- 1994** David McDuff for *A Valley in the Midst of Violence* by Gösta Agren (Bloodaxe)
- 1991** Tom Geddes for *The Way of a Serpent* by Torgny Lindgren (Harvill)